

國民 文獻 分類 編纂

國家圖書館出版社



民國文獻類編續編

經濟
卷



565



民國時期文獻保護中心
中國社會科學院近代史研究所
編



民國文獻類編續編

經濟
卷
565

民國時期文獻保護中心
中國社會科學院近代史研究所
編

國家圖書館出版社

電政交涉契約彙編

一九一四年出版

第五六五冊目錄

電政交涉及約彙編

一九一四年出版

.....

凡例

一 吾國辦理電政垂四十年與各友邦所訂契約合同爲數非少茲專搜輯其重要而現在實行者彙爲

一 編藉供參究

一 合同有已期滿而其中規定各款雙方猶各奉行或後訂合同仍聲明前訂合同爲有效者亦經一律

編入

一 是編目次以各合同訂立先後爲序但附帶文書以及續訂條款均編在原合同之後以期貫串

一 各契約合同皆照正式簽押原文將華洋文並刊俾資參照惟若原訂祇用華文或蒐求所及祇見華

文或洋文者則僅錄其一方之文字

一 各合同內所譯名詞彼此不免歧異因原文如是悉仍其舊

一 是編如有核訂未精發見舛誤之處尙祈大雅君子不吝賜教以便修正

一 編輯時甚蒙經管交涉案卷諸公推誠贊助謹此誌謝

電政交涉契約彙編目錄

- 1 中英會訂上海香港收遞電報合同 光緒九年二月二十三日
- 2 中英續訂上海等處電報章程 光緒九年四月初一日
- 3 中丹收售上海吳淞旱綫合同 光緒九年四月十三日
- 4 中英會訂九龍香港陸路接綫合同 光緒九年四月
- 5 附大東水綫公司致電報總局函 光緒九年十二月
- 6 中英會訂福州電綫合同 光緒十年九月二十九日
- 7 中法滇越邊界聯接電綫合同 光緒十四年十月二十八日
- 8 中法接綫展期知照 光緒三十三年十一月二十七日
- 9 中俄邊界陸路接綫條約 光緒十八年七月初四日
- 10 中俄續訂結算電費知照 光緒二十二年六月二十日
- 11 中俄改訂陸路接綫續約 光緒二十三年八月初十日
- 12 中俄陸路接綫展限續約 光緒二十八年十月二十八日
- 13 中俄改訂接綫收費續約 光緒三十年十二月初十日
- 14 中俄電費改定續約 光緒三十一年

電政交涉契約彙編目錄

電政交涉契約彙編目錄

二

- 15 中英議訂雲南緬甸邊界陸路接綫條約光緒二十年八月初七日
- 16 中英續訂滇緬接綫約款光緒三十一年四月二十一日
- 17 附變通滇緬接綫第六款文光緒三十三年二月十三日
- 18 中丹英會訂電報合同光緒二十二年六月初一日
- 19 附大東水綫公司致電政督辦函光緒二十二年四月初一日
- 20 又電政督辦致大東水綫公司函光緒二十二年六月初一日
- 21 中丹英續議條款光緒二十五年正月二十五日
- 22 中丹英水綫續條民國二年十二月二十日
- 23 中丹會訂電報合同光緒二十三年四月十二日
- 24 中丹續訂合同光緒二十五年正月二十五日
- 25 日本訂購淡水海綫合同光緒二十四年十月二十四日
- 26 中丹英會滬訂沽水綫合同光緒二十六年七月初十日
- 27 中丹英會滬訂沽新水綫合同光緒二十六年九月初四日
- 28 中丹英會訂煙沽副水綫合同光緒二十六年十二月二十一日
- 29 中丹修訂沽津京恰借綫合同光緒二十八年九月二十一日

- 30 中丹英會訂京沽借綫合同 光緒二十八年九月二十一日
- 31 中英會訂川石山南台借綫合同 光緒二十八年九月二十二日
- 32 許太平洋商業公司滬岸接綫憑函 光緒三十年
- 33 中美交還淞滬岸綫憑照 光緒三十三年三月初二日
- 34 中丹英續訂聯合齊價攤分合同 光緒三十一年三月初二日
- 35 附督辦電政大臣致大北水綫公司函 光緒三十一年三月初三日
- 36 中俄東清路電交接合同 光緒三十三年九月初一日
- 37 中日電約 光緒三十四年九月
- 38 中日滿洲陸綫辦法合同 光緒三十四年十月
- 39 中日煙台關東水綫辦法合同 光緒三十四年十月
- 40 日本通信局長致薩委員憑函 一民國二年十月四日
- 41 日本通信局長致薩委員憑函 二民國二年十月四日
- 42 薩委員致日本通信局長函 民國二年十月四日
- 43 預付報費合同 宣統三年十二月
- 44 中丹廈門鼓浪嶼電報合同 宣統三年八月初九日

電政交涉契約彙編目錄

電政交涉契約彙編目錄

四

- 45 中丹英議設滬淞寶地綫合同 民國二年五月
- 46 日本水綫登岸合同 民國二年十月四日
- 47 日本水綫合同首段修改約文 民國三年五月十四日
- 48 關於大北允許日本水綫登岸大東北兩公司會致電政督辦函 民國三年八月七日
- 49 電政督辦覆大東北兩公司函
- 50 日本移交陸綫憑單 民國五年十月十三日
- 51 伊爾克斯坦中俄接綫條款 民國二年十二月二十日
- 52 中丹英會訂電報價目合同 民國三年七月九日
- 53 附大東大北兩水綫公司會致郵傳局函 民國三年七月九日
- 54 中日會訂膠洲灣租借地及膠濟鐵路間處理兩國郵電事務暫行辦法 民國六年三月二十六日
- 55 日本林公使致交通部函 民國六年五月四日
- 56 交通部覆日本公使函 民國六年五月四日
- 57 膠濟路電交接合同 民國七年十月十日

中英會訂上海香港收遞電報合同

光緒九年二月二十三日

中國大東公司電報總局會議訂立

一、英國大東公司。遵照同治九年原議。安設上海海口至香港海綫一條。沉於海底。其纜端不得牽引上岸。以分華洋海旱電綫界限。

二、英國大東公司。若照同治九年原議。應將其海綫之纜端。置於躉船。離口停泊。現在中國電報局允請上海一處。准大東公司海綫做至洋子角爲止。由水綫頭與中國綫頭相接。

洋子角在大赤山對面海邊

三、中國電報局。允由上海至洋子角。稟設旱綫一條。與大東公司海綫相接。

四、英國大東公司。允許海綫祇能由洋子角一處。直達香港。大東公司總辦經稟明英國朝廷。酌更前議。不得設水綫至甯波溫州廈門福州汕頭廣州以及各海口。

五、中國電報局。可將電綫自廣東通至香港地方。與大東公司旱綫相接。應照大東公司電綫至上海地方與中國電綫相接之例。一律辦法。

六、中國旱綫至洋子角來去報費。應照中國旱綫所定收費規例。大東水綫至香港來去報費。應照大東海綫所定收費規例。彼此按月核給。分劃清楚。

七、上海中國電報局。現租旗昌石頭洋房一所。除一半中國自用外。分出一半。作上海洋子角旱綫洋子角至香港海綫機器報房。中國電報局派一司帳。坐駐電報房內。專管洋子角旱綫報費每

日帳目事宜。門前懸掛中國洋子角旱綫電報局大東電報公司招牌。如中國在香港設立電報局。亦必照大東公司在上海之例一律辦理。

八、中國電報局。所設由上海至洋子角旱綫。如有損壞。自必趕速修好。此條旱綫。中國必自己巡守妥當。

九、中國電報局。由上海至洋子角設立旱綫必做雙綫。接該處水綫電報之用。

十、以上所訂各條。議於立合同之日起。以二十年爲限。

十一、中國及各國或上海口岸。遇有海口封禁不測之事。以及合同所未及詳載之事。彼此均照萬國公法辦理。

十二、所有上海至洋子角中國旱綫報費。現與大東海綫相接。議定香港至洋子角。大東海綫所收歸報費一百分之九十五分。洋子角至上海。中國旱綫所收歸報費一百分之五分。其算字法按照萬國公例核算。凡有彼此公務局報。兩不計費。

十三、以上條款。中國電報局由廣東至香港接綫。與大東公司由上海至楊子角接綫。一律辦法。

十四、中國電報局。所租旗昌石屋一所。以前面一半歸大東公司用。以十年爲限。每月房金如果是四百兩。由大東貼還房金規銀二百二十兩。所有工部局一切等費各半照派。如果租價不及四百兩。大東公司亦可照數均減。

十五、所有大東公司房租辛工電燈紙張筆墨等項費用。均歸大東公司開銷。所有看守旱綫以及修理旱綫之費。均歸中國電報局開銷。

十六、以上各條。寫中英文字兩分。由中國電報局總辦大東公司總辦定議簽名。再請上海關道英國領事官簽名蓋印。送請中國總理衙門南北洋大臣英國駐華大臣核準備案。如有合同字義遇須辯論之處。概以華文爲準。

大清光緒九年二月二十三日
西歷一千八百八十三年三月三十日

中英會訂上海香港收遞電報同合同

光緒九年二月二十三日

四

**Agreement dated Shanghai 31st March 1883
with Eastern Extension Company for Landing
at Yangtze Cape.**

SHANGHAI, 31st March, 1883

TRANSLATION of CHINESE VERSION of AGREEMENT between the CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION and the EASTERN EXTENSION TELEGRAPH COMPANY.

REGULATIONS for TELEGRAPHIC COMMUNICATION between HONGKONG and SHANGHAI drawn up by the central Agency of the Chinese Telegraph Administration and the British Eastern Extension Australasia and China Telegraph Coy. (Limited) conjointly.

Article 1.

In conformity with the arrangement come to in the 9th year of 'Tung chih (1870) the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company will lay a cable from the port of Shanghai to Hongkong, which shall be sunk at the bottom of the sea, and the end shall not be brought on shore, that limits of separation may be maintained between Chinese land lines and foreign sea lines.

Article 2.

If the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company will abide by the arrangement of 1870, under which they were to take their cable end to a hulk that was to be moored at a

distance from the port, the Chinese Telegraph Administration will now consent to apply for permission, as far as the one place, Shanghai, is concerned, for the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company's marine cable to be brought to Cape Yangtze, and no farther. The cable end will (then) be connected with the end of a Chinese land line. Cape Yangtze is on the shore (mainland) opposite to the island of Ta Ch'ih Shan (Gutzlaff).

Article 3.

The Chinese Telegraph Administration consents to apply for permission to build a land line from Shanghai to Cape Yangtze, to connect with the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company's marine cable.

Article 4.

The Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company engages that its marine cable shall only be laid from Cape Yangtze direct to Hongkong, and the Chief Manager of the Company will apply to the British Government to take into consideration a modification of the Agreement previously made, by which they shall abstain from preceeding to lay telegraph lines to Ningpo, Wenchow, Amoy, Foochow, Swatow, Canton and other ports.

Article 5.

The Chinese Telegraph Administration may take a telegraph line from Canton to Hongkong and connect with the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Co.'s land line at that place under

arrangements similar to those agreed upon for the connection of the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Co.'s line with the Chinese line at Shanghai.

Article 6.

The charge for messages over the land line to and from Cape Yangtze shall be regulated in conformity with the Chinese land line tariff; and the charge for messages by the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company's cable to and from Hongkong shall be fixed in accordance with the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company's marine cable tariff. Each Company shall settle accounts every month.

Article 7.

The Chinese Administration at Shanghai has now rented the foreign stone house belonging to Messrs. Russel & Co.; one half will be reserved for its own use, the other half will be set aside for the instrument room and offices of the land line to Cape Yangtze and the cable from Cape Yangtze to Hongkong. The Chinese Administration will place a clerk in the operating room to take accounts of the daily traffic over the land line to Cape Yangtze. A signboard will be hung up outside the door with the following inscription upon it:—

Chinese Cape Yangtze

Great Eastern Marine

Land Line Offices.

Telegraph Co.'s Offices.

Should the Chinese Administration establish a telegraph office in Hongkong, arrangements will be made similar to those provided